

LES PAROLES RAPPORTÉES

Objectif : reconnaître le discours direct / le discours indirect / discours indirect libre ; savoir transposer d'un discours à l'autre.

Il existe plusieurs façons de rapporter des paroles :

- a) Il **demanda** : « Puis-je changer de place ? »
  - b) Il **demanda s'il pouvait** changer de place.
  - c) Il hésitait. **Pouvait-il** changer de place ?
  - d) Il manifesta son ennui ; sa place ne lui convenait pas.
- 1) **LE DISCOURS DIRECT (D.D)** – phrase (a) : elle rapporte directement les paroles des personnages telles qu'elles ont été prononcées, sans transformer leurs propos .

*Caractéristiques :*

- **un verbe introducteur** (dire, affirmer, demander, répondre, ajouter ...) ; il est placé avant, après ou à l'intérieur (proposition incise) des paroles rapportées.
- des **signes de ponctuation forte** : deux-points, guillemets, tiret au changement d'interlocuteur

2) **LE DISCOURS INDIRECT (D.I)** – phrase (b) : elle rapporte indirectement les paroles des personnages, en les transformant à l'aide d'une proposition subordonnée complément d'objet.

Le discours indirect ne rapporte que **le sens** des paroles, il ne vise pas à les restituer telles qu'elles ont été prononcées.

*Caractéristiques :*

- Les **deux-points** et les **guillemets** sont **supprimés**.
- Les **pronoms personnels et adjectifs possessifs** de la 1<sup>ère</sup> personne sont remplacés par la **3<sup>ème</sup> personne**.
- Les paroles sont rapportées à l'intérieur d'une **proposition subordonnée** :
  - **proposition subordonnée conjonctive** après un verbe de parole déclaratif (dire, affirmer...)
  - **proposition subordonnée interrogative indirecte** quand les paroles sont des interrogations.
- le **temps des verbes** change lorsque le verbe introducteur est à un temps du passé.
- Certains **adverbes de temps et de lieu** sont modifiés : aujourd'hui → ce jour-là, ...

3) **LE DISCOURS INDIRECT LIBRE** – phrase (c) : il ressemble à la fois au discours direct **et** au discours indirect, mais il n'a pas besoin d'un verbe introducteur.

Plus complexe, mais plus souple que les deux précédents, il est souvent utilisé dans les textes littéraires.

*Caractéristiques :*

- **Points communs avec le D.D** : pas de proposition subordonnée, présence de point d'exclamation, d'interrogation (même les interjections sont conservées)
- **Points commun avec le D.I** : pas de guillemets, modification des temps verbaux et des adverbes de temps et lieu.

4) **LE DISCOURS NARRATIVISÉ** – phrase (d) : le narrateur donne le sens des paroles du personnage, sans s'y arrêter ; c'est une sorte de résumé de ce que dit le personnage.